

# 人文科学研究所翻訳叢書

## 16.『死にたる民を呼び覚ませ 人種とアメリカ文学の生成 下巻』

2016年3月25日発行

中央大学人文科学研究所 編 中央大学出版部発行

本体価格5,600円（税別）

ISBN 978-4-8057-5415-3

訳：「暴力と文学的想像力」チーム

（井上 麻依子客員研究員、藤平 育子客員研究員、横溝 仁客員研究員、向山 大地準研究員）

はしがき
<b>第二部 カラー・ライン（承前）</b>
第四章 チャールズ・チェスナットのケーキウォーク（藤平育子訳）
ケーキウォークの起源
ことばの影法師と交互に変化する音—民話、方言、そして黒人日常言語（ヴァナキュラー）
アンクル・リーマス、アンクル・ジュリアス、そして《ニュー・ニグロ》
「あの懐かしき時代」、奴隷文化、そしてアフリカ
《おしゃべり骸骨》—呪術と物語術
白い喪服—カラー・ラインの病理学
融合（フュージョン）—『伝統の真髄』
ひとりの偉大なる黒人とひとつの人形
<b>第三部 W・E・B・デュボイス—アフリカ系のアメリカと文化の王国</b>
第五章 スウィング・ロー—『黒人のたましい』（向山大地訳）
文化の王国で
「この素晴らしき隷従の音楽」
きらめく輝き—音楽とテキスト（藤平育子訳）
黒き、知られぬ吟唱詩人たち—「哀しみの歌（ソロー・ソングズ）」論
第六章 アフリカの呪縛
カラー・ラインは世界を取り巻く（横溝 仁訳）
「エチオピアにその手を神のもとに差し延べしめよ」—《汎アフリカ主義》に向かって
アフリカ—隠された自己と民族主義の野外劇（ページェント）
V黒人女性の重荷（井上麻依子訳）
《黒いキリスト》と預言者たち
原注（横溝 仁・向山大地訳）
索引